

**SCUOLA DI SPECIALIZZAZIONE
DIDATTICA DELL'ITALIANO COME LINGUA STRANIERA**

**Programmi dei moduli
PRIMO ANNO
a.a. 2022- 2023**

INDICE

PRINCIPI DI LINGUISTICA EDUCATIVA E DI LINGUISTICA ACQUISIZIONALE	3
PROGETTAZIONE DIDATTICA PER L'ITALIANO A STRANIERI	4
ASPETTI E TENDENZE EVOLUTIVE DELL'ITALIANO CONTEMPORANEO	5
ANALISI E USO DIDATTICO DEL TESTO LETTERARIO	6
LA RIFLESSIONE GRAMMATICALE NELL'INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO L2...	8
PEDAGOGIA INTERCULTURALE	10
DIACRONIA E DIATOPIA DELL'ITALIANO	11
POLITICHE LINGUISTICHE EUROPEE PER LA FORMAZIONE	12
DEL DOCENTE DI LINGUA	12
DIDATTICA DELLA LETTERATURA ITALIANA A STRANIERI	13

PRINCIPI DI LINGUISTICA EDUCATIVA E DI LINGUISTICA ACQUISIZIONALE

prof. Andrea Villarini

SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE: L-LIN/02

NUMERO DI CREDITI: 6

ANNO DI CORSO: I ANNO

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELL'ATTIVITÀ: PIATTAFORMA MOODLE

OBIETTIVI FORMATIVI: Il modulo, svolto tramite piattaforma Moodle di ateneo, si propone di riprendere ed ampliare alcune nozioni di base della Linguistica Educativa presentandole anche alla luce dei contributi teorici e applicativi offerti dagli studi di Linguistica Acquisizionale. L'obiettivo ultimo è quello di contribuire a ridefinire le competenze teoriche e applicative necessarie per un docente di italiano L2.

CONTENUTO E ARTICOLAZIONE DEL CORSO: A partire dalla risposta alla domanda su “che cosa vuol dire conoscere una lingua straniera?”, il modulo riprenderà e discuterà i fattori che hanno relazione col processo di apprendimento dell'italiano. Successivamente verranno presentati e discussi i seguenti argomenti: - metodi e teorie per l'insegnamento; - la relazione insegnante/apprendente; - i risultati della linguistica acquisizionale e il contributo della nozione di *interlingua* alla didattica dell'italiano L2.

CONOSCENZE E COMPETENZE CHE SARANNO ACQUISITE:

lo studente verrà messo al corrente delle più avanzate riflessioni in atto in ambito europeo sul tema della didattica delle lingue straniere, sulle tecniche didattiche e sui metodi elaborati dalla più moderna riflessione nel campo della linguistica educativa.

LIBRI DI TESTO PER L'ESAME:

Oltre ai testi caricati in piattaforma nello spazio dedicato al corso:

A. Villarini, Didattica delle lingue straniere, Il Mulino, Bologna.

NEL PERIODO DELL'ATTIVITÀ DIDATTICA RICEVERÒ GLI STUDENTI:

Il docente va contattato all'indirizzo email villarini@unistrasi.it per concordare un ricevimento via skype (account skype: andreavillarini)

PROGETTAZIONE DIDATTICA PER L'ITALIANO A STRANIERI

prof.ssa Pierangela Diadori

SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE: L-FIL-LET/12

NUMERO DI CREDITI: 6 (2 settimane, 12 ore online)

ANNO DI CORSO: I ANNO

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELL'ATTIVITÀ: PIATTAFORMA MOODLE

OBIETTIVI FORMATIVI:

Il modulo si concentrerà sugli aspetti teorico-pratici della progettazione didattica in termini di costruzione di micropercorsi di apprendimento guidato. Verranno affrontate le specificità degli approcci e metodi didattici per l'insegnamento della seconda lingua, le tecniche didattiche che sono ad essi associate, le tecnologie didattiche e in particolare l'uso del testo audiovisivo. L'obiettivo è quello di riflettere sulle caratteristiche della progettazione di unità di lavoro basate su sequenze filmiche, da utilizzare nell'incontro lezione in presenza o in altre modalità.

CONTENUTO E ARTICOLAZIONE DEL CORSO:

La prima parte del modulo sarà dedicata all'approfondimento di alcuni concetti chiave relativi agli approcci e ai metodi per l'insegnamento della seconda lingua e al concetto di unità didattica e di unità di lavoro. Materiali di studio saranno forniti in piattaforma e sulla base della loro lettura si svilupperà la discussione online.

Nella seconda parte del modulo verranno forniti esempi di unità di lavoro basate su sequenze cinematografiche e spot pubblicitari e la discussione riguarderà l'approccio adottato, gli obiettivi di apprendimento, il livello di competenza dei destinatari. Sulla base di queste osservazioni i corsisti sceglieranno poi una sequenza cinematografica o uno spot pubblicitario per procedere alla realizzazione di una unità di lavoro sul modello di quelle analizzate. All'esame ciascuno illustrerà l'unità di lavoro realizzata e ne giustificherà le scelte alla luce della discussione portata avanti nel modulo online e sulla base delle letture consigliate per lo studio.

CONOSCENZE E COMPETENZE CHE SARANNO ACQUISITE:

Il modulo mira a sviluppare le conoscenze teoriche e le competenze operative indispensabili per progettare unità di lavoro basate su materiali audiovisivi. La realizzazione di una unità di lavoro basata su una sequenza cinematografica o su uno spot pubblicitario, sulla base del modello già utilizzato nelle attività online, e la capacità di giustificare le proprie scelte rappresentano due obiettivi formativi da raggiungere a conclusione delle attività online e dello studio individuale.

LIBRI DI TESTO PER L'ESAME:

P. Diadori, S. Carpiceci, G. Caruso, *Insegnare italiano L2 con il cinema*, Carocci, Roma, 2020, (capitoli 4 e 5)

M. Danesi, P. Diadori, S. Semplici, *Tecniche didattiche per l'italiano come seconda lingua, anche in contesti CLIL*, Carocci, Roma, 2018, (capitolo 8)

NEL PERIODO DELL'ATTIVITÀ DIDATTICA RICEVERÒ GLI STUDENTI:

GIORNO	ORA
martedì	10-11

ASPETTI E TENDENZE EVOLUTIVE DELL'ITALIANO CONTEMPORANEO

prof.ssa Laura Ricci

SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE: L-FIL-LET/12

NUMERO DI CREDITI: 6

ANNO DI CORSO: I ANNO

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELL'ATTIVITÀ: PIATTAFORMA MOODLE

OBIETTIVI FORMATIVI:

- approfondire la conoscenza delle strutture dell'italiano, con particolare attenzione ai fenomeni evolutivi più recenti
- riflettere sui fattori socioculturali che interagiscono con il mutamento linguistico
- connettere le informazioni teoriche con le competenze pratiche e applicative nell'analisi dei testi e nella didattica della lingua

CONTENUTO E ARTICOLAZIONE DEL CORSO:

1. Dinamiche sociolinguistiche dall'Unità a oggi
2. Il repertorio dell'italiano: mutamenti in atto
3. Italiani scritti, italiani orali
4. Italiano e dialetto oggi
5. La didattica dell'italiano tra norma e uso

CONOSCENZE E COMPETENZE CHE SARANNO ACQUISITE:

- saper illustrare i processi che hanno condizionato il cambiamento linguistico degli ultimi decenni
- saper individuare e analizzare i tratti peculiari delle varietà linguistiche dell'italiano
- saper applicare a contesti didattici le conoscenze apprese

PREREQUISITI ED EVENTUALI PROPEDEUTICITÀ:

nessuno

LIBRI DI TESTO PER L'ESAME:

- Paolo D'Achille, *L'italiano contemporaneo*, Il Mulino, Bologna, 2019.

NEL PERIODO DELL'ATTIVITÀ DIDATTICA RICEVERÒ GLI STUDENTI:

Contatto Skype	laura.ricci.
GIORNO	ORA
mercoledì	14-16

ANALISI E USO DIDATTICO DEL TESTO LETTERARIO

prof.ssa Lucinda Spera

SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE: L-FIL-LET/10

NUMERO DI CREDITI: 6

ANNO DI CORSO: I ANNO

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELL'ATTIVITÀ: I PARTE (8 ORE) IN PRESENZA CON POSSIBILITÀ DI SEGUIRE IN MODALITÀ SINCRONA VIA MEET, II PARTE (4 ORE) PIATTAFORMA MOODLE

OBIETTIVI FORMATIVI:

Sviluppare le capacità di selezione e analisi dei materiali letterari per il loro utilizzo nella progettazione di specifici percorsi didattici finalizzati all'insegnamento della lingua e della cultura italiana agli stranieri. Saranno oggetto privilegiato di riflessione gli elementi formali (peculiarità del linguaggio letterario, genere, stile...) e interpretativi (temi e motivi, con cenni al contesto storico-culturale) dei testi letterari.

CONTENUTO E ARTICOLAZIONE DEL CORSO:

a. Come si progetta una Unità didattica:

1. tipologie di UD (tematica, autore, genere letterario, opera, storico-letteraria)
2. destinatari e loro competenza linguistica
3. prerequisiti
4. obiettivi/finalità
5. contenuti (testi letterari, documenti, film, fotografie, immagini...)
6. tempi di realizzazione
7. metodologie didattiche
8. prove di verifica (esercizi e loro tipologia)

b. *Spunti per una didattica del realismo italiano.* La progettazione di Unità didattiche sarà effettuata a partire dalla produzione di Giovanni Verga, con particolare riguardo ai racconti presenti nella raccolta *Vita dei campi*, ai romanzi *I Malavoglia* e *Mastro-don Gesualdo*.

Una prima parte del corso (per un totale di 8 ore) si terrà in presenza, una seconda si svolgerà *on line* nel periodo **13 -17 febbraio 2023** per un carico didattico equivalente a 4 ore.

CONOSCENZE E COMPETENZE CHE SARANNO ACQUISITE:

1. sviluppo delle capacità di selezione e di analisi di materiali letterari per il loro utilizzo all'interno di percorsi didattici finalizzati all'insegnamento della lingua e della cultura italiana agli stranieri
2. progettazione di unità didattiche per l'insegnamento della lingua e della cultura italiana agli stranieri

PREREQUISITI ED EVENTUALI PROPEDEUTICITÀ:

Elementi per la comprensione e l'analisi di testi narrativi.

LIBRI DI TESTO PER L'ESAME:

- Lucinda Spera, 2014, *La letteratura per la didattica dell'italiano agli stranieri. Cinque percorsi operativi*

nel Novecento, Pacini, Pisa

- Lucinda Spera, 2022, *Storia e destino nell'opera di Verga. Una nuova prospettiva etica*, Carocci, Roma.

Fotocopie dei brani analizzati saranno messe a disposizione delle/gli specializzande/i in piattaforma.

NEL PERIODO DELL' ATTIVITÀ DIDATTICA RICEVERÒ GLI STUDENTI:

GIORNO	ORA
martedì 17 gennaio	12.00-13.00
Martedì 24 gennaio	12.00-13.00

LA RIFLESSIONE GRAMMATICALE NELL'INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO L2

prof. Matteo La Grassa

SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE: L-FIL-LET/12

NUMERO DI CREDITI: 6

ANNO DI CORSO: I ANNO

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELL'ATTIVITÀ: PIATTAFORMA MOODLE

OBIETTIVI FORMATIVI:

Il corso si focalizza sul concetto di riflessione metalinguistica – in particolare di riflessione grammaticale – e sul ruolo che tale riflessione assume all'interno di percorsi di insegnamento in italiano L2. Oltre agli aspetti relativi alla modalità di selezione dei contenuti linguistici da inserire in un corso di italiano L2, verranno illustrati gli approcci che possono essere adottati per la presentazione degli aspetti grammaticali, nonché la tipologia delle tecniche didattiche utilizzabili anche facendo riferimento all'uso delle tecnologie digitali.

CONTENUTO E ARTICOLAZIONE DEL CORSO:

- La riflessione grammaticale nell'apprendimento linguistico
- Le competenze: analisi del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue. Criteri per la definizione del syllabo grammaticale
- La riflessione grammaticale nei materiali didattici e nelle grammatiche per stranieri
- Modelli di lingua per l'insegnamento a stranieri
- Il ruolo delle tecnologie digitali nell'insegnamento della grammatica

CONOSCENZE E COMPETENZE CHE SARANNO ACQUISITE:

Saper analizzare sezioni di materiali didattici finalizzati alla riflessione metalinguistica, saper definire il syllabo grammaticale di un corso, saper realizzare le attività di riflessione metalinguistica di un'unità di lavoro.

PREREQUISITI ED EVENTUALI PROPEDEUTICITÀ:

Conoscenza dei concetti base relativi ai contesti e ai metodi di apprendimento dell'italiano lingua seconda. A tale scopo si potrà fare riferimento anche alla lettura di Diadori P., Palermo M., Troncarelli D., *Insegnare italiano come seconda lingua*, Roma, Carocci, 2015, parte prima, capp. 1-5.

LIBRI DI TESTO PER L'ESAME:

Diadori P., Palermo M., Troncarelli D., *Insegnare italiano come seconda lingua*, Roma, Carocci, 2015. Limitatamente ai capp. 6, 7, 8.

La Grassa M., 2017, Il ruolo delle tecnologie educative nella didattica della grammatica in italiano L2. *Mosaic*, 12 (1), pp. 93-113. Disponibile open source in <https://www.edilingua.it/it-it/Flip.aspx?ElementID=5a5d3adb-37b3-4c8f-8f80-ac62ca5b9a6b>

La Grassa M., Troncarelli D., 2021, *Riflessioni sulle grammatiche pedagogiche in italiano L2*. In Marin T., Balboni P.E. (a cura di), *Insegnare la grammatica*, Edilingua, Roma: 20-29. Disponibile open

source in <https://www.edilingua.it/it-it/Flip.aspx?ElementID=5a5d3adb-37b3-4c8f-8f80-ac62ca5b9a6b>

Troncarelli D., *La riflessione grammaticale nei recenti manuali di italiano L2*. «Italiano a stranieri», 20, pp. 8-13. URL: <https://goo.gl/ibqGHJ>

Ulteriori materiali di approfondimento potranno essere forniti dal docente.

NEL PERIODO DELL' ATTIVITÀ DIDATTICA RICEVERÒ GLI STUDENTI:

Su appuntamento tramite Meet o in presenza

PEDAGOGIA INTERCULTURALE

prof.ssa Carolina Scaglioso

SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE: M-PED/01

NUMERO DI CREDITI: 6

ANNO DI CORSO: I ANNO

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELL'ATTIVITÀ: IN PRESENZA CON POSSIBILITÀ DI SEGUIRE IN MODALITÀ SINCRONA VIA MEET

OBIETTIVI FORMATIVI:

familiarizzare con e approfondire

- il concetto di nomadismo
 - la pratica exofonica come espressione di un soggetto nomade alla ricerca di forme di rappresentazione adatte alla soggettività contemporanea
- ricercare di conseguenza strumenti di navigazione e individuare praxis idonee per un impegno educativo capace di 'significare' nel tempo della transizione continua e senza destinazioni predeterminate

CONTENUTO E ARTICOLAZIONE DEL CORSO:

Contenuto: nomadismo come categoria guida della contemporaneità.

Articolazione

fase I: incontro-pilota

fase II: condivisione di materiali e studio, riflessione, ampliamento in autonomia sugli stessi. fase III: confronto e discussione di quanto rilevato in fase II.

CONOSCENZE E COMPETENZE CHE SARANNO ACQUISITE:

Saper costruire progetti e percorsi educativi capaci di valorizzare l'integrazione fra le differenti dimensioni di tutti i sistemi formativi.

Acquisire consapevolezza delle motivazioni e delle opportunità offerte da un approccio laboratoriale e saper organizzare un ambiente di apprendimento conseguente.

Operare per un apprendimento adeguato a rispondere ai bisogni di formazione in contesti caratterizzati da complessità, frammentarietà e imprevedibilità come quello attuale

PREREQUISITI ED EVENTUALI PROPEDEUTICITÀ:

nessuna

LIBRI DI TESTO PER L'ESAME:

i materiali di studio saranno forniti all'inizio dell'incontro pilota.

NEL PERIODO DELL'ATTIVITÀ DIDATTICA RICEVERÒ GLI STUDENTI:

GIORNO	ORA
Giovedì 19 gennaio	14.30-15.30
Mercoledì 25 gennaio su meet	14.30-15.30

DIACRONIA E DIATOPIA DELL'ITALIANO

prof. Gianluca Biasci

SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE: L-FIL-LET/12

NUMERO DI CREDITI: 6

ANNO DI CORSO: I ANNO

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELL'ATTIVITÀ: IN PRESENZA CON POSSIBILITÀ DI SEGUIRE IN MODALITÀ SINCRONA VIA MEET

OBIETTIVI FORMATIVI:

Il corso si propone di fornire agli specializzandi un quadro ragionato del sistema fonologico dell'italiano e una sintesi dei principali fenomeni che hanno portato alla formazione della nostra lingua, in particolare quelli di origine regionale e dialettale.

CONTENUTO E ARTICOLAZIONE DEL CORSO:

Il corso si apre con la descrizione del repertorio fonologico dell'italiano, di cui verranno indagate le origini e messe a fuoco le specifiche "criticità", anche attraverso esercizi di trascrizione fonemica e confronti con il sistema grafematico. Saranno inoltre individuati alcuni importanti momenti di passaggio nella formazione della nostra lingua. L'ultima parte del corso è dedicata alla descrizione delle principali varietà regionali dell'italiano, con particolare attenzione all'influsso che esse hanno esercitato ed esercitano sulla lingua comune.

CONOSCENZE E COMPETENZE CHE SARANNO ACQUISITE:

Lo studente familiarizzerà con il repertorio fonologico dell'italiano considerato criticamente in rapporto alle diverse realizzazioni regionali; sarà inoltre condotto ad affinare la propria sensibilità in relazione al carattere regionale o dialettale di numerose parole ed espressioni non di rado attribuite all'italiano comune.

LIBRI DI TESTO PER L'ESAME:

Si ritiene sufficiente la conoscenza e l'applicazione di quanto verrà illustrato nel corso delle lezioni. Eventuali studenti non frequentanti si metteranno in contatto con il docente al seguente indirizzo di posta elettronica: biasci@unistrasi.it

NEL PERIODO DELL' ATTIVITÀ DIDATTICA RICEVERÒ GLI STUDENTI:

GIORNI e ORE di RICEVIMENTO
17/1 h. 15-17; 18/1 h. 11-13; 24/1 h. 15-17; 25/1 h. 11-13; 8/2 h. 11-13; 9/2 h. 11/13

**POLITICHE LINGUISTICHE EUROPEE PER LA FORMAZIONE
DEL DOCENTE DI LINGUA
prof. Matteo La Grassa**

SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE: L-LIN/02

NUMERO DI CREDITI: 3

ANNO DI CORSO: I ANNO

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELL'ATTIVITÀ: IN PRESENZA CON POSSIBILITÀ DI SEGUIRE IN MODALITÀ SINCRONA VIA MEET

OBIETTIVI FORMATIVI:

Il corso, che prevede una lezione del Prof. Massimo Vedovelli, si propone di presentare i tratti caratterizzanti della condizione plurilingue europea presentando le positive ricadute che tale condizione può avere su diversi piani (economico, sociale, culturale, identitario ecc.), ma anche le possibili criticità che possono emergere nell'attuazione di concreti interventi di politica linguistica. Attraverso la presentazione e il commento di documenti e strumenti operativi elaborati in ambito europeo, particolare attenzione verrà poi data alle indicazioni di politica linguistica volte a sostenere e aggiornare la formazione del docente di lingua.

CONTENUTO E ARTICOLAZIONE DEL CORSO:

Il corso presenterà innanzi tutto un inquadramento generale delle questioni legate al plurilinguismo in Italia e in Europa, accennando agli interventi che sono stati presi in questo ambito. Il corso si focalizzerà poi specificamente sulle indicazioni che in ambito europeo sono state date per la formazione del docente di lingua, figura di fondamentale importanza per la promozione del plurilinguismo, e verranno presentati alcuni strumenti operativi realizzati per favorire la sua formazione continua in un'ottica di *lifelong learning*.

CONOSCENZE E COMPETENZE CHE SARANNO ACQUISITE:

Allo studente verranno presentate le nuove questioni linguistiche che caratterizzano l'attuale contesto italiano ed europeo. Essendo la formazione dei docenti uno dei piani su cui si sviluppano gli interventi di politica linguistica europea, lo studente conoscerà le caratteristiche e i possibili usi dei principali strumenti operativi specificamente realizzati a questo scopo.

LIBRI DI TESTO PER L'ESAME:

Tullio De Mauro, 2014, *In Europa son già 103. Troppe lingue per una democrazia?*, Laterza, Roma-Bari.

Gruppo degli intellettuali per il dialogo interculturale costituito dall'Unione Europea, 2008, *Una sfida salutare. Come la molteplicità delle lingue potrebbe rafforzare l'Europa*. URL: <https://publications.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/27c6e1a8-73cb-4332-8954-b1c8ab4af6b7>

Ulteriori materiali potranno essere forniti dal docente durante le lezioni.

NEL PERIODO DELL'ATTIVITÀ DIDATTICA RICEVERÒ GLI STUDENTI:

GIORNO	ORA
Giovedì	16-17
Altri appuntamenti possono essere richiesti via mail: lgrassa@unistrasi.it	

Didattica della Letteratura Italiana a Stranieri

prof.ssa Tiziana de Rogatis

SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE: L-FIL-LET/11

NUMERO DI CREDITI: 6

ANNO DI CORSO: I ANNO

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELL'ATTIVITÀ: IN PRESENZA CON POSSIBILITÀ DI SEGUIRE IN MODALITÀ SINCRONA VIA MEET

OBIETTIVI FORMATIVI:

Commento e interpretazione di un testo letterario per la progettazione di percorsi didattici della lingua e della cultura italiana in prospettiva multiculturale.

CONTENUTO E ARTICOLAZIONE DEL CORSO:

Il corso si occuperà della letteratura italiana contemporanea scritta da autrici e autori translingui, per i quali cioè l'italiano non è la madre-lingua. Le lezioni si basano sulla lettura in aula di brani in fotocopie tratti dal romanzo di Lakhous e dai memoir di Lahiri e Scego inclusi in questo programma come libri di testo (cfr. più oltre **Libri di testo per l'esame**).

Le tesine per l'esame vanno consegnate **entro e non oltre una settimana prima della data d'appello (escludendo dal computo il giorno dell'esame)**.

CONOSCENZE E COMPETENZE CHE SARANNO ACQUISITE:

- categorie multiculturali in relazione alla letteratura, alla storia e all'immaginario italiano.
- il translinguismo come spazio intermedio tra immaginari e culture diverse.

PREREQUISITI ED EVENTUALI PROPEDEUTICITÀ:

- Elementi di analisi narrativa: metodologie e strumenti

LIBRI DI TESTO PER L'ESAME:

- Tiziana de Rogatis 2022, *Introduzione*, in *Homing/Ritrovarsi. Traumi e Translinguismi delle migrazioni in Morante, Hoffman, Kristof, Scego e Lahiri*, Unistrasi Open Access, Siena.
- Jhumpa Lahiri 2015, *In altre parole*, Guanda, Milano.
- Amara Lakhous 2006, *Scontro di civiltà per un ascensore a Piazza Vittorio*, e/o, Roma.
- Igiaba Scego 2012, *La mia casa è dove sono*, Loescher, Torino.

NEL PERIODO DELL' ATTIVITÀ DIDATTICA RICEVERÒ GLI STUDENTI:

GIORNO	ORA
27 gennaio	15.30-16.30